



Università degli Studi di Sassari
Amministrazione Centrale

piazza Università 21, 07100 Sassari (Italy)
P.I. e C.F. 00196350904
PEC: protocollo@pec.uniss.it www.uniss.it

Area Didattica
Settore Didattica
Ufficio Offerta formativa

via e largo Macao 32, 07100 Sassari
t +39 079 229855 f +39 079 229827
ap.vargiu@uniss.it

Prot. n.

del

Anno

Titolo

Classe

Fascicolo

Allegati Convenzione UNISS - University of Wroclaw

Al Direttore del Dipartimento di Chimica e farmacia
Prof. Pierfranco Demontis

Oggetto: Trasmissione copia originale Convenzione Rep. n. 743 –
2016 del 08.04.16 – Corso di laurea magistrale in Scienze chimiche
LM-54.

Trasmetto, per i provvedimenti di competenza, una copia originale
della convenzione in oggetto.
Distinti saluti

Il responsabile

Anna Paola Vargiu



INTERUNIVERSITARY COOPERATION AGREEMENT FOR THE GRANTING OF A MASTER'S LEVEL DOUBLE DEGREE PROGRAMME

SWIMinCHEM

**Sassari Wrocław International Master in CHEMistry: an International Double Degree to Swim in
the World of Chemistry**

between

University of Wrocław (hereafter referred to as "UNIWROC"), represented by its Rector, **Professor Marek Bojarski**, dr hab., Pl. Uniwersytecki 1; 50-137 Wrocław, Poland

and

University of Sassari (hereafter referred to as "UNISS"), represented by its Rector, **Professor Massimo Carpinelli**, Piazza Università 21 - 07100 Sassari, Italy

Together named "the Parties" and each "a Party"

Considering that

- It is in the interest of both Universities to build a lasting relationship of cooperation and to create and develop a system of academic exchange;
- According to Ministerial Decree 270/04, art. 3, paragraph 10, and on the basis of specific agreements, Italian Universities can award joint degrees with other Italian or foreign universities;
- Art. 6 of the Sassari University Academic Regulations provides the possibility of issuing a Degree in collaboration with other Universities, including foreign ones, as a part of the internationalization activity included in the Strategic Plan of the University;
- According to Article 168 of the Higher Education Act of 27 July 2005 (*Ustawa z dnia 27 lipca 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym*, Dz.U.05.164.1365), first-cycle degree programmes, second-cycle degree programmes, and uniform master's degree programmes can be jointly provided by various higher education institutions, including with foreign academic or research institutions, under agreements entered by and between them;
- The Faculty of Chemistry of the University of Wrocław, ul. Joliot Curie 14, 50-383 Wrocław, and the Department of Chemistry and Pharmacy of the University of Sassari, Via Vienna 2 – 07100 Sassari, have a common interest in creating an integrated study programme, leading to award participating students with degrees from the two Partner universities, as described in this agreement;

It is agreed and stipulated as follows:

Article 1 – Objective of the Agreement

1. The Parties agree to establish an integrated study programme in Chemistry (further referred to as "the Double Degree Programme" or "SWIMinCHEM" or "the Programme") to be developed and provided by both Parties.
2. The SWIMinCHEM shall be based and developed under the requirements of the national legislation of Poland and of Italy, as well as under the Bologna process regulations and the Partner universities internal regulations and procedures.
3. At UNISS, the SWIMinCHEM shall be a part of the second-cycle degree "*Laurea Magistrale in Scienze Chimiche (classe LM-54)*". At UNIWROC, the SWIMinCHEM shall be master's degree programme "*Chemia – studia międzynarodowe*".



Article 2 - Admission requirements and study program

1. The SWIMinCHEM shall be a two-year programme. It shall comprise 120 credits (ECTS) and include international student mobility for a minimum of one semester during the programme. The enrolment of UNISS students in the master's degree programme "*Laurea Magistrale in Scienze Chimiche – (classe LM-54)*" and the enrolment of UNIWROC students in the master's degree programme "*Chemia – studia międzynarodowe*" shall be a requirement for admission to the SWIMinCHEM.
2. A student who completes the Programme shall be awarded two diplomas: of the University of Sassari and of the University of Wrocław. The form of the diploma shall be in accordance with a separate agreement between the Parties hereto and the legislations of the two countries. A diploma supplement shall contain a list of all marks gained during the Programme and a summary of the effects of education.
3. According to the study plan, jointly defined and attached to this Agreement (see Annex 1), every student shall study at his/her home university, and earn relative credits, for a maximum of three semesters, the language of that university being the language of instruction, whereas every student shall study abroad, and earn relative credits, for a minimum of one semester, English being the language of instruction.
4. The number of students shall be agreed for each academic year in accordance with the regulations at each university. The goal of this program is to exchange on average the same number of students in both directions.

Article 3 - Selection of participating students

1. Each university is responsible for the selection of its participating students under the conditions stated below and those established by the Parties.
2. The selection of SWIMinCHEM participants shall be based on students' academic records, their language proficiency, and their fulfilment of other requirements set by the home university and agreed by the Parties.

Article 4 – Master's thesis and final examination

1. The defence of the master thesis at UNISS and the diploma examination at UNIWROC, based on the students thesis, shall be carried out at the home university.
2. The home university can set up a videoconference to allow professors from the host university to participate to the Degree Jury for the thesis defense or the final diploma examination.
3. The successful thesis defense or diploma examination at the home university allows the award of the title at the host university.
4. The home university shall provide the host university with all the necessary documentation for the award of its own degree title in due time.

Article 5 - Use of ECTS for credits transfer and grading system

1. The Parties agree to use the ECTS credit units and grading system.
2. The Parties agree that the credit units (ECTS credits) successfully earned by the SWIMinCHEM students at the Partner university will be fully transferable to the home university.
3. Host Partner universities shall issue each SWIMinCHEM student a Transcript of Records indicating his/her attended classes and his/her academic performance and the number of credit units (ECTS credits) obtained at the host university.
4. The marks gained at the partner university shall be notified to the home university within four weeks after the end of the mobility period.
5. The table of conversion of grading systems applied the Partner Universities is defined by the Parties in the Annex 2, and can be modified on yearly basis.

Article 6 - Duties of the Parties and management of the Programme

1. The Parties will be responsible for the overall coordination and management of the programme. They will consult each other whenever they deem it appropriate in order to guarantee the quality assurance of the programme and in order to resolve any difficulties connected with the correct development of the programme.
2. Each of the Parties shall:
 - a. carry out recruitment for the Programme;
 - b. administer examinations and credits as provided in the curricula of courses taught at the university;
 - c. keep Programme study records;
 - d. supervise the correctness of the teaching process;
 - e. ensure highly qualified teaching staff;
 - f. ensure teaching rooms and equipped laboratories as required for the conduct of the courses;



- g. include information about the Programme on its website and in the promotional materials of the university;
 - h. ensure that students have access to the facilities, library collections, and databases on the terms in effect at the university.
3. A Bilateral Committee will be established and will be composed by at least two academic representative from each university, appointed by each partner university, and will act in consultation with the Faculty/Department of both partner universities.
- Decision will be jointly taken by the representatives of the Parties in the Bilateral Committee. Meetings of the Committee may also be attended by other academics or administrative personnel of the participating Universities. The Bilateral Committee will meet once a year as a rule: the meetings can take place also through conference call or video conference or e-mail, etc.

Article 7 - Tuition Fees

1. This Agreement shall not give rise to any financial obligations on the part of either Party.
2. Students have to pay their fees at the home university; no additional fees will be paid at the host university.
3. Each of the Parties hereto shall take necessary action in order to obtain the best possible financial support for the exchange students.
4. If the financing referred to in Paragraph 3 above is not obtained, the students shall cover the costs of their travel and stays. The Parties hereto shall enter into relevant agreement for the provision of education services prior to the commencement of the Programme.

Article 8 - Programme promotion and Use of Name/Logo

1. Each of the Parties hereto agrees that its logo and name could be used for the promotion of the Programme in compliance with national legislation on intellectual property rights of both countries.
2. Both Parties agree to promote the Programme in their catalogues, websites and through other appropriate ways.

Article 9 – Intellectual property rights

1. Each of the Parties acknowledge and agree that any and all the Intellectual Property Rights or other proprietary rights in respect of any literature, materials, research or teaching methods, procedures, processes and/or the learning experience in relation to or in connection with the Programme and any parts thereof, are and shall remain the sole property of its owner and, save as expressly set out herein, nothing in this Agreement is intended to transfer ownership or create any licensed rights under any such Intellectual Property Rights or other proprietary rights.
2. The learning materials and any other literature, materials, research methods, procedures, processes or programmes in which a party has Intellectual Property Rights relating to or in connection with the Programme and which are disclosed to the other party pursuant to this Agreement may be used by the other party solely for the purposes of performing its obligations under, and during the period of, this Agreement and for no other purpose, and in compliance with national legislation on intellectual property rights of both countries.
3. Within the University of Wrocław, intellectual property shall be protected in accordance with the Polish legislation (Copyright and Related Rights Act of 4 February 1994, consolidated text in *Dziennik Ustaw* 2006, No. 90, Item 631, as amended) and the university's internal regulations.
4. Within the University of Sassari, intellectual property shall be protected in accordance with the Italian legislation and the university's internal regulations.

Article 10 - Quality assurance

The institutions will cooperate in order to set an integrated approach to quality assurance of the joint programme. Standards and guidelines for Quality assurance in the European Higher Education Area will be applied.

Art. 11 - Controversies

1. The resolution of any controversy, which may arise in the interpretation and implementation of the present agreement, will be dealt in an amicable way.
2. Should this manner fail, the partners refer to an arbitration board composed of a member appointed by each partner university and a member chosen by mutual agreement.

Article 12 -Terms and duration of the agreement

1. This agreement is valid for a period of five years starting from the date of signature and it can be reviewed and renewed by mutual agreement of the Parties.

2. Either Parties may, however, cancel this agreement, by a written notice to the other Party explaining the decision, and at least 180 days in advance. However, students who are already enrolled in the program are allowed to complete their studies.

3. The present agreement is drawn up in English in four copies, two copies for each Party.

Date: _____

Date: _____

University of Sassari

University of Wrocław

Rector

Rector

Professor Massimo Carpinelli

Professor Marek Bojarski

VIL RETTOR
(Prof. Massimo Carpinelli)



REKTOR
prof. dr hab. Marek Bojarski

Head of the Department of Chemistry and Pharmacy

Dean of the Faculty of Chemistry

Professor Pierfranco Demontis

Professor Anna Trzeciak

Pierfranco Demontis

Anna Trzeciak

KONTRASYGNATA
KWESTOR
mgr Jadwiga Szowska



Annex 1 DOUBLE DEGREE PROGRAMME

The two years Double Degree Programme, SWIMinCHEM, foresees 120 ECTS (each credit being equivalent to 25-30 hours).

Students will simultaneously gain two university titles:

one is the Italian title “*Laurea Magistrale in Scienze Chimiche (classe LM-54)*” awarded by the University of Sassari;

the other is the Polish title “*Chemia –studia międzynarodowe*” awarded by the University of Wrocław.

The master training runs over a period of four semesters.

To obtain the double degree, students will have to attend courses, pass exams and spend minimum one semester abroad, according to the following scheme:

Scheme

Students enrolled at University of Sassari

First year

1st semester

UNISS

2nd semester

UNISS

Second year

3rd semester

UNIWROC

4th semester

UNISS

Students enrolled at University of Wrocław

First year

1st semester

UNIWROC

2nd semester

UNIWROC

Second year

3rd semester

UNISS

4th semester

UNIWROC

Handwritten signature



3rd semester for Wroclaw students at UNISS

Students enrolled at the University of Wroclaw, and participating to the SWIMinCHEM, will spend abroad the 3rd semester to gain 30 ECTS: 20 ECTS will be gained by exams of courses at Sassari University chosen within the list of optional courses reported below, and 10 ECTS by traineeship related to the preparation of the Master Degree Thesis.

Title	Subject	ECTS
OPTIONAL	I.C. Basic Aspects of Catalysis	6
OPTIONAL	Sensors for Analytical Chemistry	4
OPTIONAL	Advanced Materials for Energy	4
OPTIONAL	Molecular Modeling	4
OPTIONAL	Nonlinear Dynamics of Complex Systems	4
OPTIONAL	Multistep Synthesis and Organic Materials	4
OPTIONAL	Macromolecular Synthesis	4
OPTIONAL	Physical Methods for Cultural Heritages	4

3rd semester for Sassari students at UNIWROC

Students enrolled at the University of Sassari, and participating to the SWIMinCHEM, will spend abroad the 3rd semester to gain 30 ECTS: 14 ECTS will be gained by exams of courses at Wroclaw University: one compulsory course, **Catalysis and Green Chemistry** (6 ECTS), and optional courses (for minimum 8 ECTS) chosen within the list reported below, and 16 ECTS by traineeship related to the preparation of the Master Degree Thesis.

Title	Subject	ECTS
OPTIONAL	Combinatorial Chemistry	2
OPTIONAL	Contemporary Organic Synthesis	3
OPTIONAL	Applications of Chemical Materials	2
OPTIONAL	Computer Design and Modeling of New Materials	3
OPTIONAL	Chemistry in Action: Ideas and Applications	3

pb nc

Study plan of “*Laurea Magistrale in Scienze Chimiche*”
for DDP students enrolled
at University of Sassari

1st Year		
1st semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Analytical Chemistry	6
COMPULSORY	Physical Chemistry	6
COMPULSORY	Inorganic Chemistry	6
COMPULSORY	I.C. Advanced Organic and Macromolecular Chemistry	12
2nd semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	I.C. Synthesis and Instrumental Characterization of Molecular Systems	10
COMPULSORY	I.C. Synthesis and Instrumental Characterization of Advanced Materials	6
COMPULSORY	Compulsory courses that characterize each curriculum *	18
2nd Year		
1st semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Catalysis and Green Chemistry	6
OPTIONAL	Optional courses**	8
COMPULSORY	Experimental Project for Thesis	16
2nd semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Project and management of research activity and intellectual property defense	2
COMPULSORY	Experimental Project for Thesis	16
COMPULSORY	Thesis writing and defence	8

120

Study plan of “*Chemia –studia międzynarodowe*”
for DDP students enrolled
at University of Wrocław

1st Year		
1st semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Specialization course I	15
COMPULSORY	Advanced Experimental Method	8
COMPULSORY	Informatics II	7
2nd semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Specialization course II	15
COMPULSORY	Molecular Modeling	11
COMPULSORY	Foreign Language(PDW II° - 3)	4
2nd Year		
1st semester		
Title	Subject	ECTS
OPTIONAL	Optional courses*	20
COMPULSORY	Master Research Project (PDW II° - 5)	10
2nd semester		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Entrepreneurship and protection of IP	2
COMPULSORY	The Image Communication	5
COMPULSORY	Physical Training (PDW II° - 4)	1
COMPULSORY	MSc Project (PDW II° - 5)	16
COMPULSORY	MSc Seminar (PDW II° - 7)	6

120

PD 7/6



* Compulsory courses that characterize each curriculum		
Curriculum GREEN CHEMISTRY		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Green Polymer Chemistry	4
COMPULSORY	Green Organic Chemistry	5
COMPULSORY	Environmental analyses and environmental law	4
COMPULSORY	Structural Chemistry and Quantum Spectroscopy	5
Curriculum MATERIALS CHEMISTRY		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Nanochemistry and Nanomaterials	5
COMPULSORY	Theoretical and Computational Chemistry	4
COMPULSORY	Physics of Ionization Radiations	4
COMPULSORY	Structural Chemistry and Quantum Spectroscopy	5
Curriculum CHEMISTRY APPLIED TO CULTURAL HERITAGE		
Title	Subject	ECTS
COMPULSORY	Physics of Ionization Radiations	4
COMPULSORY	Materials, Technologies and Conservation of Cultural Heritage	5
COMPULSORY	Archeometallurgy	4
COMPULSORY	Structural Chemistry and Quantum Spectroscopy	5

**Optional courses		
Title	Subject	ECTS
OPTIONAL	Combinatorial Chemistry	2
OPTIONAL	Contemporary Organic Synthesis	3
OPTIONAL	Applications of Chemical Materials	2
OPTIONAL	Computer Design and Modeling of New Materials	3
OPTIONAL	Chemistry in Action: Ideas and Applications	3

***Optional courses		
Title	Subject	ECTS
OPTIONAL	I.C. Basic Aspects of Catalysis	6
OPTIONAL	Sensors for Analytical Chemistry	4
OPTIONAL	Advanced Materials for Energy	4
OPTIONAL	Molecular Modeling	4
OPTIONAL	Nonlinear Dynamics of Complex Systems	4
OPTIONAL	Multistep Synthesis and Organic Materials	4
OPTIONAL	Macromolecular Synthesis	4
OPTIONAL	Physical Methods for Cultural Heritages	4

 ME



Annex 2–GRADING CONVERSION TABLE

Table of equivalent marks for exams in the Programme

UNISS grade	UNIWROC grade
30L	5
30	
29	
28	4,5
27	
26	4
25	
24	3,5
23	
22	
21	3
20	
19	
18	
<18	2

Table of equivalent marks for diploma examination and dissertation

UNISS grade	UNIWROC Grade
110 e lode	5,5 z wyróżnieniem
110	5,0
109	
108	4,5
107	
106	4,0
105	
104	
103	
102	
101	
100	
99	3,5
98	
97	
96	
95	

Handwritten signature and initials: P/D 70

av
at

2.0	<66
3.0	66
	67
	68
	69
	70
	71
	72
	73
	74
	75
	76
	77
	78
	79
	80
	81
	82
	83
	84
	85
	86
	87
	88
	89
	90
	91
	92
	93
	94